

? † †bhYfcdYfUV]`]hÅh. ' < YfUi gZcfXYfi b[Yb
i bX '@Y\ fYb 'ZØf'X]Y 'Ni _i bZh°

9fZU\ fYb 'G]Yž'k]Y '? †; cj YfbUbW'k Y'hk Y]h[YghU'hY'h'k]fX
i bX'k Y'W'Y '@Y\ fYb 'Ui g'V]g\Yf][Yb
†bhYfcdYfUV]`]hÅhg\YfUi gZcfXYfi b[Yb' [Ync[Yb'k YfXYb"



GWk Y]n'! '8]Y'9bhk]W_`i b['XYf'Øbgh]W'Yb'†bhY`][Ybn'f? †]gh`]b
j c`Ya ; Ub[`i bX'VfY]hY'h'g]W'a]h'fUgUbhYb'GW'f]hYb'ØVYf
nU\`fY]W'Y'6fUbW'Yb'Ui g''8cW'k Å\`fYbX'? =j]Y'Y'HØfYb'ÖZbYhž
[Y\Yb'a]h'XYf'HYW'bc`c[]Y'Ui W'X] YfgY' < YfUi gZcfXYfi b[Yb
Y]b\Yf"Bi f'Xi fW' _`UfY'GhUbXUfXg'i bX'fcVi ghY'; cj YfbUbW!
A cXY`Y _Ubb'YffY]W'h'k YfXYbž'XUgg? †GmghYa Y'hfUbgdUfYb'hž'ZU]f
i bX'g]W'Yf'cdYf]YfYb' 'XUg'gh'XUg: Un]hj cb 'HYW' 'Dc`]Wn'DfYgg
]b`]\fYa 'Øb[ghYb'6Yf]W'h"

8Yf'6YfY]W'XYf'? †; cj YfbUbW']gh'XYfnY]h'ghUf_`ZFU[a Ybh]Yfh"
J]Y'Y'GhUbXUfXg'i bX'J c'fgW'f]ZhYb'ZØ\`fYb'b]W'h'bi f'ni '7ca d`]UbW!
6Y'Ughi b[Ybž'gcbXYfb'Ui W'ni 'a Ò[`]W'Yb'@cW`]b!9ZY_hYb'ZØf
I bhYfbY\`a Yb": fU[`]W'V'Y]Vhž'k]Y'j YfgW]YXYbY'GY_hc'fYb'a]h

Å\ b`j]W\Yb' ðhYfcdYfUV]`hÅhgdfcV`Ya Yb' i a [Y[Ub[Yb'g]bX"
<]YfVY]`]gh'Yg'g]bbj c`ž'Ui Z'YfZc`[fY]W\Y': U`ghi X]Yb
ni fØW_ni V`j]W_Yb' `Yhk U`X]Y`B Ub c8 YZ]bY! ð]h]Uh]j Yž'X]Y`g]W\`a]h
8 YZ]b]h]cbYb']b`XYf`B Ub chYW\ bc`c []Y`VYgW\ ÅZh] [hYž'cXYf`X]Y`9I
=BGD# 9!F]W\h`b]Yž'X]Y`Xi fW\`Y]bY`ØVYfa Å»] [Y`? ca d`YI]hÅ'h'cZh
U`g'i bni fY]W\YbX`Ub [YgY\Yb`k]fX"

8 Yf`9]bZ'i gg [`cVU`Yf'; cj YfbUbW!A cXY`Y

? Øbgh]W\Y' ðhY`][Ybn']gh'Y]b`ghfUhY []gW\Yg'; i hž'XUg`]b`GY_hcYfYb
j cb'; Ygi bX\Y]hgk YgYb`ØVYf':]bUb nYb`V]g`\]b`ni `6]`Xi b [`i bX
@UbXk]fhgW\UZh`Ub`6YXYi hi b [` [Yk]bbh`"@ÅbXYf`k Y`hk Y]h
Yb`hk]W_Y`b`bUh]cbU`Y`? ðGhfUhY []Ybž'i a `ðbcj Uh]cb`a]h
[YgY`gW\UZh]W\Yb`K YfhYb`]b`9]b`_Ub [`ni `Vf]b [Ybž'k]Y`]b`Y]bYa
i a ZUggYbXYb`5fh]_Y`j cb`5fmU`L`5=XUf [Y`Y [h`XXYg`@UbX`\Uh
Y] [YbY`5bgÅhnYž'X]Y`? =U`g`A]hhY`ni f': ØfXYfi b [`XYf
k]fhgW\UZh]W\Yb`K YhhVYk YfVgZÅ\] [_Y]h`VYhfUW\hYb"

9]b`GW\`ØggY`a cXY`ni f`YZZY`_h]j Yb`? ð; cj YfbUbW`]gh`XUg`9D=7!
A cXY`ž'XUg`j]Yf`nYbhfU`Y`DZY`Yf`i a ZUggh`6]`Xi b [ž'DUfhbYfgW\UZhž
=ž'fUghfi _hi f`i bX'; Ya Y]bgW\UZh`8]YgY`9`Ya Yb`hY`g]bX
i bUVX]b [VUfž'i a `Yh\]gW\Y`GhUbXUfXg`ni`gYhnYb`i bX`Y]b
j YfUbhk cfhi b [gj c`Yg`? ð² _cgmghYa `Ui Zni VUi Yb`"@ÅbXYf
fYZcfa]YfYb`\fY`6]`Xi b [ggmghYa Yž'i a `? ð? ca d`YhYbn`ni`ZØfXYfbž
k Å\ fYbX [`Y]W\ nY]h] [`DUfhbYfgW\UZhYb`nk]gW\Yb`FY []Yfi b [ž
K]ggYbgW\UZh`i bX`ðXi ghf]Y`]bg`@VYb` [Yfi ZYb`k YfXYb"

7\ UbW\ b`i bX`< YfUi gZc fXYfi b [Yb`]b`XYf`? ð ; cj YfbUbW

8]Y`? Øbgh]W\Y' ðhY`][Ybn'fYj c`i h]cb]Yfh`6fUbW\Yb`i bX`j YfVYggYfh
X]Y`9ZZ]n]Ybnž`V]f [h`YXcW\`Ui W\`F]g]_Yb`k]Y`U` [cf]h`a]gW\Y
J cfY]b [Ybca a Yb\Y]hi bX`8UhYbgW\i hndfcV`Ya Y`? DA ;
j YfUb gW\Ui `]W\hž'k]Y`k]W\h] [`Yg`]ghž'XUgg`l bhYfbY\`a Yb`Y]bY
gc`]XY'; cj YfbUbW`ZØf`_Øbgh]W\Y' ðhY`][Ybn`]a d`Ya Ybh]YfYb`"8Yf
bYi YghY`GhUbXUfXž`=GC #97` (&\$%&\$&' ž []Vh`C f [Ub]gUh]cbYb
Y]bYb`_UfYb`F U\`a Yb`j cfž'i a `J YfhfUi Yb`]b`]\fY`? ðGmghYa `Yni

gW UZZYb i bX`X]Y`7ca d`]UbW`g]WYfni ghY`Yb"

8]YgYg`A UbU[Ya YbhgmghYa `Z0f`? =\`Zh`YbhgW`Y]XYbXY
5bZcfXYfi b[Yb`ni `YfZ0`Ybž`XUfi bhYf`F]g]_ca UbU[Ya Ybh`i bX`X]Y
9j U`i]Yfi b[`XYf`5i gk]f_ i b[Yb`j cb`? ≠GmghYa Yb``; YfUXY`]a
<]bV`]W`_Ui ZX]Y`ghfYb[Yb`j cf[UVYb`XYg`9i `5=5Wh`i bX`[`cVU`Yf
FY[i `]Yfi b[Yb`]gh`Yg`Z0f`i bhYfbY`a Yb`i bYf`Àgg`]W`ž`X]YgY
GhUbXUfXg`ni `VYUW`hYbž`i a `b]W`h`bi f`XYb`[YgYh`i]W`Yb
5bZcfXYfi b[Yb`ni `[Yb0[Ybž`gcbXYfb`Ui W`X`Ug`j YfhfUi Yb`XYf
² ZZYbh]W`_Y]h`ni `[Yk]bbYb"

K]W`h][Y`@Y`_h]cbYb`Z0f`X]Y`Ni _i bZh`XYf`? =

8]Y`@Y`_h]cbYbž`X]Y`k]f`Ui g`XYf`9bhk]W`_i b[`i bX`FY[i `]Yfi b[
UbXYfYf`GY`_hcYb`YfbYb`_0bbYbž`g]bX`YbhgW`Y]XYbX`Z0f`X]Y
_0bZh][Y`b`hYfcdYfUV]`h`h`i]b`XYf`? ≠6fUbW`Y"<]Yfni `[Y`0fh`i bhYf
UbXYfYa `X]Y`B`chk YbX][_Y]hž`UXUdh]j Y`; cj YfbUbW`!: fUa Yk cf_g
ni `Ybhk]W`_Y`bž`X]Y`a]h`h`YW`bc`c[]gW`Ya `: cfhgW`f]h`G`W`f]hh
&U`hYb``9]b`Xi fW`XUW`hYf`5i ZVUi `j cb`j YfhfUi Yb`Xi fW`fcVi ghY
j Yf]Z]n]Yfi b[ga YW`Ub]ga Yb`gck]Y`X]Y`Zf0`Y`: Ygh`Y[i b[`j cb
8YZ]b]h]cbg!`i bX`A YggghUbXUfXg`_0bbYb`XUni `VY]hfU[Ybž`X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`ni `a Y]ghYfb`i bX`X]Y`b`hY[f]h`h`j cb`? ≠
GmghYa Yb`g]W`Yfni ghY`Yb"

?cb_fYhY`j Yf]Z]_Uh]cbga YW`Ub]ga Yb`g]bX`&]YfVY]`i bYf`Àgg`]W`ž`
i a `0VYf`Ugd]fUh]j Y`Df]bn]d]Yb`&]bUi gni [Y`Yb`i bX`YZZY`_h]j Y
@0gi b[Yb`ni `Z]bXYb``8Yf`NY]hXfi W`_k]fX`]a a Yf`[f0» Yfž`XYbb`Y
k Y]hYf`k]f`]b`XYf`9bhk]W`_i b[`j cb`? ≠GmghYa Yb`ZcfhgW`fY]hYbž`
XYghc`gW`k YfYf`k]fX`Ygž`]b`_ca dUh]V`Y`GmghYa Y`ni `]bhY[f]YfYb"

GYhYb`k]f`U`gc`Ui Z?ccdYfUh]cb`i bX`ZYI]V`Y`GhUbXUfXgž`i a `X]Y
Ni _i bZh`XYf`?0bgh]W`Yb`b`hY``[Ybn`b]W`h`bi f`]bbcj Uh]j ž`gcbXYfb
Ui W`j YfUbhk cfhi b[gj c``ni `[YghU`hYb``8Ybb`bi f`gc`_0bbYb`k]f
X]Y`7&UbW`bž`X]Y`? =V]YhYhž`cdh]a U`bi hnYb`i bX`[`Y]W`nY]h][`X]Y
XUa]h] YfVi bXYbYb`F]g]_Yb`]b`XYb`; f]ZZVY`_ca a Yb"

8YhU]`g	
C fh	GWk Y]n
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "hYWk dc`]Wm"d fYgg • k k k "UfmUI U]"Wk a • _da ["Wk a

6Ygi Wk Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`k ca , +"XY